



第七十四届会议

项目 98 (b)

全面彻底裁军：核裁军

2020年1月2日德国常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信

谨代表澳大利亚、比利时、加拿大、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、希腊、匈牙利、爱尔兰、日本、拉脱维亚、立陶宛共和国、卢森堡、马耳他共和国、马绍尔群岛共和国、密克罗尼西亚联邦、荷兰王国、新西兰、秘鲁、波兰共和国、斯洛文尼亚共和国、西班牙、乌克兰、联合王国和美利坚合众国，随函附上一封关于朝鲜民主主义人民共和国海外工人以及会员国根据安全理事会有关决议所承担义务的信。

请将本信作为大会文件分发为荷。

德意志联邦共和国临时代办

于尔根·舒尔茨(签名)



2020 年 1 月 2 日德国常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信的附件

我们写这封信，是为了提请你注意朝鲜民主主义人民共和国海外工人的问题和会员国根据安全理事会有关决议承担的义务。安全理事会在其第 2397(2017)号决议第 8 段中决定，除有限的例外情况外，会员国应将所有在该会员国管辖范围内赚取收入的朝鲜民主主义人民共和国国民遣返至朝鲜民主主义人民共和国。安理会一致同意，这一行动应在 2019 年 12 月 22 日前完成。

这一决定并非轻率作出，而是反映了对朝鲜民主主义人民共和国不断违反安全理事会决议、发展其核武器和弹道导弹武器计划的行为作出的回应。这一回应是相称、有针对性和适当的，旨在阻止朝鲜民主主义人民共和国为此类计划筹资。它过去是，现在仍然是维护国际和平与安全的重要步骤。

两年过去了，遣返的最后期限已经到来。现在需要依照安全理事会第 2397(2017)号决议规定的方式，完成遣返所有在会员国管辖范围内赚取收入的朝鲜民主主义人民共和国国民，无论其从事何种职业(例如学生、受训人员、医务人员、运动员)、服务于哪个雇主(包括外国实体)、持有何种签证类型(例如旅游)以及何时获得工作授权、签证或合同。

世界各地负责的国家一直在努力遣返符合条件的朝鲜民主主义人民共和国国民，这些人往往试图隐藏或掩盖他们的存在或在黑市上开展业务。我们赞扬这么多国家为履行其义务所付出的辛勤努力。

我们想借此机会提醒各国，根据安全理事会第 2397(2017)号决议作出的解释，即日起，朝鲜民主主义人民共和国工人留在会员国管辖范围内赚取收入的做法将违反国际法。我们鼓励各国向安全理事会第 1874(2009)号决议所设专家组提交有关朝鲜民主主义人民共和国工人继续滞留朝鲜民主主义人民共和国境外的任何信息，以便进行适当调查和提出报告，电邮地址为 dpa-poe1874@un.org。

所有国家都需要至迟于 2020 年 3 月 22 日向安全理事会第 1718(2006)号决议所设委员会提交最后报告，确认它们已完成对这些义务的核查，电邮地址为 sc-1718-Committee@un.org。那些未能在 2019 年中期报告截止日期前提交报告的会员国仍有机会完成第 2397(2017)号决议提出的最后报告要求，在 2020 年 3 月 22 日截止日期前提交最后报告。

澳大利亚常驻联合国代表

米切尔·法菲尔德(签名)

比利时常驻联合国代表

马克·贝克斯廷·德布伊茨沃夫(签名)

加拿大常驻联合国代表

马克-安德烈·布朗夏尔(签名)

捷克共和国常驻联合国代表

玛丽·哈塔尔多娃(签名)

丹麦常驻联合国代表

马丁·比勒·赫尔曼(签名)

爱沙尼亚常驻联合国代表

斯文·于尔根松(签名)

芬兰常驻联合国代表

尤卡·萨洛瓦拉(签名)

法国常驻联合国代表团临时代办、常驻副代表

安妮·盖冈(签名)

德国常驻联合国代表

克里斯托夫·霍伊斯根(签名)

希腊常驻联合国代表团临时代办、常驻副代表

安东尼奥斯·帕帕科斯塔斯(签名)

匈牙利常驻联合国代表

卡特林·安娜玛丽亚·博焦伊(签名)

爱尔兰常驻联合国代表

杰拉尔丁·伯恩·内森(签名)

日本常驻联合国代表

石兼公博(签名)

拉脱维亚常驻联合国代表团临时代办、
常驻副代表

伊瓦尔斯·列普涅克斯(签名)

立陶宛共和国常驻联合国代表

奥德拉·普莱皮特(签名)

卢森堡常驻联合国代表

克里斯蒂安·布朗(签名)

马耳他共和国常驻联合国代表团临时代办、
常驻副代表

乔瓦尼·巴蒂斯塔·布蒂吉格(签名)

马绍尔群岛共和国常驻联合国代表

阿玛特兰·伊丽莎白·卡布亚(签名)

密克罗尼西亚联邦常驻联合国代表

简·奇吉雅利(签名)

荷兰王国常驻联合国代表

卡雷尔·让·古斯塔夫·范·伍斯特隆姆(签名)

新西兰常驻联合国代表

克雷格·约翰·霍克(签名)

秘鲁常驻联合国代表

内斯托尔·波波利齐奥(签名)

波兰共和国常驻联合国代表

约安娜·弗罗内茨卡(签名)

斯洛文尼亚共和国常驻联合国代表团
临时代办、常驻副代表

翁迪纳·布洛喀·德罗比奇(签名)

西班牙常驻联合国代表

阿古斯丁·桑托斯·马拉韦尔(签名)

乌克兰常驻联合国代表团临时代办、
常驻副代表

尤里·维特连科(签名)

联合王国常驻联合国代表

卡伦·皮尔斯(签名)

美利坚合众国常驻联合国代表

凯莉·克拉夫特(签名)